

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** DC-SPRAYER including cartridge**Articolo numero:** YC44**Numero di registrazione**

Questa sostanza non possiede un numero di registrazione in quanto la sostanza stessa o i suoi impieghi sono esenti da registrazione secondo l'Art. 2 della normativa REACH (CE) n. 1907/2006, la quantità annuale non richiede registrazione o la registrazione è prevista per una data successiva.

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Prodotti chimici per il laboratorio**Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Carl Roth GmbH + Co. KG
Schoemperlenstraße 3-5
76185 Karlsruhe
Germania

Telefon: +49/(0)721 5606-0

Telefax: +49/(0)721 5606-149

E-Mail: sicherheit@carlroth.de**Informazioni fornite da:** Department Health, Safety and Environment**Numero telefonico di emergenza:**

Giftinformation München

Telefon: +49/(0)89 19240

Telefax: +49/(0)89 41402467

2 Identificazione dei pericoli**Classificazione della sostanza o della miscela**

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Acute Tox. 5 H333 Può essere nocivo per inalazione.

Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE

F+; Estremamente infiammabile

R12: Estremamente infiammabile.

Elementi dell'etichetta**Elementi dell'etichetta GHS**

Il prodotto non è classificato ed etichettato conformemente al Globally Harmonized System (GHS).

Pittogrammi di pericolo

GHS02

Avvertenza Pericolo**Indicazioni di pericolo**

Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Può essere nocivo per inalazione.

Consigli di prudenza

Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 1)

Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
IN CASO DI INALAZIONE: Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.
Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

Altri pericoli

Tutti i prodotti chimici sono potenzialmente pericolosi. Sono quindi trattati solo da personale specializzato con la cura necessaria.







Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti**Caratteristiche chimiche: Miscela**

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:			
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Numero indice: 603-019-00-8	dimetiletere	 F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-00-0	isobutano	 F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5	propano	 F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-<25%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso**Descrizione delle misure di primo soccorso**

Indicazioni generali: Pericolo di congelamento a contatto con il prodotto liquido.

Inalazione:

Portare la persona da soccorrere all'aria aperta e coricare a terra.

In caso di arresto respiratorio: eseguire immediatamente la respirazione artificiale, se necessario maschera d'ossigeno. Sottoporre a cure mediche.

Contatto con la pelle:

Sciacquare con acqua calda.

In caso di assideramento lavare abbondantemente con acqua. Non togliere i vestiti.

Sottoporre a cure mediche.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

Ingestione:

L'ingestione è improbabile.

Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Assideramenti

Irritanti

(continua a pagina 3)


Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 2)

Intontimento
Mal di testa
Malessere
Vomito

Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio
Mezzi di estinzione
Mezzi di estinzione idonei: Anidride carbonica (CO₂), Polvere asciutta, a getto d'acqua spruzzo, Schiuma.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Può sviluppare miscele gas-aria pericolose.

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

La combustione può provocare esalazioni di:

Monossido di carbonio e anidride carbonica.

Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
Mezzi protettivi specifici:

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Altre indicazioni

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C.

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Misure in caso di rilascio accidentale
Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle

Non inalare vapore/aerosol.

Allontanare fonti infiammabili.

Precauzioni ambientali: Non gettare i residui nelle fognature. Rischio di esplosione.

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Lasciar evaporare.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento
Precauzioni per la manipolazione sicura

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 3)

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in ambiente fresco.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con alimenti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Temperatura massima di conservazione: < 50 °C**Usi finali specifici**

Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale**Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**

Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:	
115-10-6 dimetiletere	
MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 1910 mg/m ³ , 1000 ppm
75-28-5 isobutano	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
74-98-6 propano	
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 4000 ppm Valore a lungo termine: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm

Ulteriori indicazioni:

Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Controlli dell'esposizione**Mezzi protettivi individuali:****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Misure di protezione individuale

Proteggere il corpo con mezzi appropriati al tipo ed alla concentrazione del rischio esistente sul posto di lavoro. Chiarire con il fornitore la resistenza ai prodotti chimici dei mezzi di protezione.

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 4)

Protezione delle vie respiratorie:

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

Filtro AX

Protezione delle mani:

Guanti resistenti alle basse temperature

Materiale dei guanti Guanti in pelle per proteggere persone e assideramento.

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Protezione degli occhi:

Occhiali protettivi a tenuta

Protezione del corpo

Indumenti protettivi antistatici a prova di fiamma

9 Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**Indicazioni generali****Aspetto:****Forma:**

Aerosol

Colore:

Incolore

Odore:

Simile all'etere

Soglia olfattiva:

Nessuna informazione disponibile

valori di pH:

Nessuna informazione disponibile.

Cambiamento di stato**Temperatura di fusione/ambito di fusione:**

Nessuna informazione disponibile

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: -42 °C**Punto di infiammabilità:**

-104 °C

Infiammabilità (solido, gassoso):

Nessuna informazione disponibile.

Temperatura di accensione:

Nessuna informazione disponibile

Temperatura di decomposizione:

Nessuna informazione disponibile.

Autoaccensione:

Nessuna informazione disponibile.

Pericolo di esplosione:

Nessuna informazione disponibile

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31



Stampato il: 17.09.2014

Numero versione 2

Revisione: 17.09.2014

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 5)

Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	Nessuna informazione disponibile.
Superiore:	Nessuna informazione disponibile.
Proprietà comburenti	Nessuna informazione disponibile.
Tensione di vapore:	Nessuna informazione disponibile.
Densità:	Nessuna informazione disponibile.
Densità del vapore	Nessuna informazione disponibile.
Velocità di evaporazione	Nessuna informazione disponibile.
Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	< 3 log POW (Lit.)
Viscosità:	
Dinamica:	Nessuna informazione disponibile.
Cinematica:	Nessuna informazione disponibile.
Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

10 Stabilità e reattività

Reattività

Vedere sezione 10.3

Stabilità chimica

Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato secondo le norme.

Possibilità di reazioni pericolose

Violente reazioni sono possibili con:

Acetilene
alogeni
Acidi forti
Agenti ossidanti forti
idruro d'alluminio e litio

Condizioni da evitare

Calore, fiamme, scintille

Materiali incompatibili:

Nessuna informazione disponibile.

Prodotti di decomposizione pericolosi:

In caso d'incendio: vedi capitolo 5

11 Informazioni tossicologiche

Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta:

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

I dati quantitativi sulla tossicità di questo prodotto non sono disponibili.

115-10-6 dimetiletere		
Per inalazione	LC ₅₀ /4 h	308 mg/l (ratto)

(continua a pagina 7)


Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 6)

Irritabilità primaria:**sulla pelle:**

Congelamento

sugli occhi:

Disagio temporaneo

Lieve irritazione.

Dopo inalazione:

Riassorbimento

Mal di testa, vertigini

Sensibilizzazione:

Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

Mutagenicità delle cellule germinali

Nessuna informazione disponibile.

Cancerogenicità

Nessuna informazione disponibile.

Tossicità per la riproduzione

Nessuna informazione disponibile.

Pericolo in caso di aspirazione:

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta:

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

Addizionale informazioni tossicologicheDopo assorbimento:

Disturbo del sistema nervoso centrale

Malattia

Vomitare

Stato di incoscienza

Altre informazioni

Il prodotto deve essere maneggiato con l'attenzione necessarie quando si tratta con prodotti chimici.

12 Informazioni ecologiche

Tossicità**Tossicità acquatica:**

Dati quantitativi sugli effetti ecologici di questo prodotto non sono disponibili.

Persistenza e degradabilità**Potenziale di bioaccumulo**

In base al coefficiente di distribuzione n-octanol/acqua non è da aspettarsi un'accumulazione in organismi.

Mobilità nel suolo**Effetti tossici per l'ambiente:****Osservazioni:**

Non permettere il contatto con acque, acque di scarico o suolo.

Risultati della valutazione PBT e vPvB**PBT:** Non applicabile.

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 7)

vPvB: Non applicabile.

Altri effetti avversi

Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

Metodi di trattamento dei rifiuti**Consigli:**

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Imballaggi non puliti:**Consigli:**

Perforare né bruciare neppure dopo l'uso forza.
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

Numero ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1950

Nome di spedizione dell'ONUADR
IMDG
IATA1950 AEROSOL
AEROSOLS
AEROSOLS, flammable**Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR

Classe
Etichetta2 5F Gas
2.1

IMDG, IATA

Class
Label2.1
2.1**Gruppo di imballaggio**

ADR, IMDG, IATA

non applicabile

Pericoli per l'ambiente:

Marine pollutant:

No

Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Numero Kemler:

Attenzione: Gas

-

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31



Stampato il: 17.09.2014

Numero versione 2

Revisione: 17.09.2014

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

(Segue da pagina 8)

Numero EMS:	F-D,S-U
Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
Trasporto/ulteriori indicazioni:	
ADR	
Quantità limitate (LQ)	1L
Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
Categoria di trasporto	2
Codice di restrizione in galleria	D
IMDG	
Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
UN "Model Regulation":	UN1950, AEROSOL, 2.1

15 Informazioni sulla regolamentazione

Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Disposizioni nazionali:

Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative: Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Classe	quota in %
NK	50-100

Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

H220 Gas altamente infiammabile.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

R12 Estremamente infiammabile.

Scheda rilasciata da: Dipartimento della sicurezza sul lavoro e tutela ambientale

Interlocutore: Frau Weckemann

Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

LD50*: Lethal Dose, 50 percent (Not relevant for classification)

LD50*: Lethal Concentration, 50 percent (Not relevant for classification)

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31



Stampato il: 17.09.2014

Numero versione 2

Revisione: 17.09.2014

Denominazione commerciale: DC-SPRAYER including cartridge

Acute Tox. 5: Acute toxicity, Hazard Category 5

* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

(Segue da pagina 9)

CH